

31998R2092

L 266/47

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

1998 10 1

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 2092/98**1998 m. rugsėjo 30 d.****dėl žvejybos pastangų, susijusių su tam tikrais Bendrijos žvejybos rajonais ir ištekliais, deklaravimo**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

1 straipsnis

atsižvelgdama į 1992 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 3760/92, nustatantį žvejybos ir akvakultūros sistemą Bendrijoje ⁽¹⁾, su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1181/98 ⁽²⁾, ypač į jo 13 straipsnį,

kadangi 1993 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2847/93, nustatantis bendrosios žuvininkystės politikos kontrolės sistemą ⁽³⁾, su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2635/97 ⁽⁴⁾, ypač šio reglamento 19 straipsnio f dalies 3 punktą numato, kad Komisija užtikrina, jog už kontrolę atsakingos valstybės narės turi prieinamus duomenis apie laivus, turinčius teisę įplaukti į valstybės narės vandenį;

kadangi žvejybos pastangų valdymo priemonių įgyvendinimas, vadovaujantis 1995 m. kovo 27 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 685/95 dėl žvejybos pastangų, susijusių su tam tikrais Bendrijos žvejybos rajonais ir ištekliais, valdymo ⁽⁵⁾ ir 1997 m. balandžio 24 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 779/97, nustatančiu žvejybos pastangų valdymo Baltijos jūroje priemones ⁽⁶⁾, pabrėžia būtinumą priimti nuostatas, užtikrinančias, kad sąraše nurodytų žvejybos laivų duomenys būtų perduodami nedelsiant;

kadangi Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2090/98 ⁽⁷⁾ nustato duomenų perdavimo į Bendrijos žvejybos laivų registrą pagrindą;

kadangi perduodant duomenis apie žvejybos pastangas pagal žvejybos rajonus turėtų būti remiamasi Bendrijos žvejybos laivų registre sukauptais duomenimis;

kadangi šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Žuvininkystės ir akvakultūros vadybos komiteto nuomonę,

Valstybės narės perduoda Komisijai duomenis, nurodytus Reglamento (EEB) Nr. 2847/93 19 straipsnio f dalies 1 punkte, ir sąrašą laivų, kuriems leidžiama žvejoti Reglamento (EB) Nr. 685/95 I priede ir Reglamento (EB) Nr. 779/97 priede išvardytuose žvejybos rajonuose, šio reglamento III priede nustatyta tvarka. Laivų sąrašo pakeitimai, vadovaujantis ta pačia tvarka, perduodami Komisijai ne vėliau kaip prieš keturias darbo dienas iki laivui įplaukiant į žvejybos rajoną. Komisija patvirtina sąrašo pakeitimų gavimą skaitmeninio persiuntimo būdu per telekomunikacijų tinklą ne vėliau kaip prieš dvi dienas iki laivui įplaukiant į žvejybos rajoną.

2 straipsnis

Pagal šio reglamento I priedą valstybės narės perduoda Komisijai Reglamento (EEB) Nr. 2847/93 19I straipsnyje nurodytus bendrus žvejybos pastangų duomenis:

- apie visus Reglamento (EEB) Nr. 2847/93 19 straipsnio a dalies 1 punkte nurodytus rajonus, iki kiekvieno mėnesio 15 d. už praėjusį mėnesį priedugnio žuvų atveju,
- apie visus Reglamento (EEB) Nr. 2847/93 19 straipsnio a dalies 1 punkto a papunktyje nurodytus rajonus, priedugnio žuvų, lašišų, šlakių ir gėlavandenių žuvų atveju iki balandžio 15 d., iki liepos 15 d., iki spalio 15 d. ir iki sausio 15 d. už praėjusį ketvirtį ir iki kiekvienų kalendorinių metų vasario 15 d. už kiekvieną praėjusių metų mėnesį,
- apie visus Reglamento (EEB) Nr. 2847/93 19 straipsnio a dalyje nurodytus rajonus, iki kiekvieno kalendorinio ketvirties pirmo mėnesio pabaigos už praėjusį ketvirtį pelaginių žuvų atveju.

3 straipsnis

Klaidingų registro duomenų ištaisymai Komisijai perduodami per 30 dienų nuo tada, kai klaida pastebėta.

⁽¹⁾ OL L 389, 1992 12 31, p. 1.

⁽²⁾ OL L 164, 1998 6 9, p. 1.

⁽³⁾ OL L 261, 1993 10 20, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 356, 1997 12 31, p. 14.

⁽⁵⁾ OL L 71, 1995 3 31, p. 5.

⁽⁶⁾ OL L 113, 1997 4 30, p. 1.

⁽⁷⁾ OL L 266, 1998 10 1, p. 27.

4 straipsnis

Šio reglamento IV priede nustatyta tvarka valstybės narės turi galimybę nedelsdamos naudotis identifikavimo duomenimis tų laivų, kurie žvejoja žvejybos rajonuose, išvardytuose Reglamento (EB) Nr. 685/95 I priede bei Reglamento (EB) Nr. 779/97 priede, priklausančiuose jų jurisdikcijai arba suverenitetui.

5 straipsnis

Pagal I–IV prieduose nustatytas išsamias taisykles ir kodus, valstybės narės šiame reglamente nurodytus duomenis skaitmeninio persiuntimo būdu per telekomunikacijų tinklą perduoda Komisijai. Komisija patvirtina pranešimų gavimą, kai jie įtraukiami į duomenų bazę.

Šis yra reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1998 m. rugsėjo 30 d.

6 straipsnis

Laivai, kuriems galioja šio reglamento nuostatos, identifikuojami pagal identifikavimo numerį, įrašytą į Bendrijos žvejybos laivų registrą, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 2090/98 I priede.

7 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Komisijos vardu

Emma BONINO

Komisijos narė

I PRIEDAS

ŽVEJYBOS PASTANGOS

PERDUOTINŲ DUOMENŲ APIBRĖŽIMAI IR ĮRAŠŲ APIBŪDINIMAS

Bendros deklaracijos pagal žvejybos rajoną

Zonos pavadinimas	Plotis	Teksto centravimas	Aprašymas ir pastabos
Identifikuojamų duomenų atnaujinimas	3	—	Deklaracijos tipą nurodantis kodas (žr. 1 lentelę)
Deklaruojantis subjektas	3	—	Deklaruojančioji valstybė narė (Alpha-3 ISO kodas)
Žvejybos rajonas	5	Iš kairės	Žvejybos rajono, kuriame žvejojama, kodas (žr. II priedą)
Stebėjimo metai	4	—	Laivo stebėjimo metai (MMMM)
Pirmas mėnuo	2	—	Pirmas stebėjimo laikotarpio mėnuo (MM)
Paskutinis mėnuo	2	—	Paskutinis stebėjimo laikotarpio mėnuo (MM)
Žvejybos pastangos/galia	14	Iš dešinės	kW skaičius (nurodomas sveikas skaičius), padaugintas iš jūroje išbūtų dienų skaičiaus (nurodomas sveikas skaičius), išreiškia žvejybos pastangas stebėjimo laikotarpiu ⁽¹⁾
Papildymai	14	—	

⁽¹⁾ Apskaičiuota kaip $\sum_{i=1, n} a_i P_i$, kur n — laivų skaičius žvejybos rajone, a_i — žvejybos rajone stebėjimo laikotarpiu jūroje laivo praleistų dienų skaičius, P_i — vidutinė laivo variklio galia žvejybos rajone per stebėjimo laikotarpį.

1 lentelė — Identifikuojamųjų duomenų atnaujinimo kodai

Deklaracija pagal žvejybos rajoną	FIS
Deklaracijos pagal žvejybos rajonus išbraukimas	DFI

II PRIEDAS

1 lentelė — Vakarinių vandenų žvejybos rajonų kodai — Reglamentas (EB) Nr. 685/95

Žvejybos įrankiai	Tikslinės rūšys	Žvejybos pastangų rajonai	Kodas		
Velkamieji tinklai	Priedugnio	Vb ⁽¹⁾ , VI, VII, VIII, IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TGD0 ⁽⁶⁾		
		iš kurių	Vb ⁽¹⁾ , VI	TGD1	
			iš kurių	Airijos sekluma ⁽⁵⁾	TGD19
		VII	iš kurių	VIIa	TGD2
				VIIIf ⁽²⁾	TGD21
				Airijos sekluma ⁽⁵⁾	TGD22
					TGD29
		VIIIa, VIIIb, VIIIc		TGD3	
		VIIIc, VIIIe, IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0		TGD4 ⁽⁶⁾	
		iš kurių	išskyrus	IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TGD40
				VIIIc, VIIIe, IX ⁽³⁾	TGD41
				IX ⁽⁴⁾	TGD42
				X ⁽⁴⁾	TGD43
				CECAF 34.1.1 ⁽³⁾	TGD44
				CECAF 34.1.2 ⁽³⁾	TGD45
				CECAF 34.2.0 ⁽³⁾	TGD46
				CECAF 34.1.1 ⁽⁴⁾	TGD47
				CECAF 34.1.2 ⁽⁴⁾	TGD48
		CECAF 34.2.0 ⁽⁴⁾	TGD49		
Statomieji tinklai	Priedugnio	Vb ⁽¹⁾ , VI, VII, VIII, IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	SGD0 ⁽⁶⁾		
		iš kurių	Vb ⁽¹⁾ , VI	SGD1	
			iš kurių	Airijos sekluma ⁽⁵⁾	SGD19
		VII	iš kurių	VIIa	SGD2
				VIIIf ⁽²⁾	SGD21
				Airijos sekluma ⁽⁵⁾	SGD22
					SGD29
		VIIIa, VIIIb, VIIIc		SGD3	
		VIIIc, VIIIe, IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0		SGD4 ⁽⁶⁾	
		iš kurių	išskyrus	IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	SGD40
				VIIIc, VIIIe, IX ⁽³⁾	SGD41
				IX ⁽⁴⁾	SGD42
				X ⁽⁴⁾	SGD43
				CECAF 34.1.1 ⁽³⁾	SGD44
				CECAF 34.1.2 ⁽³⁾	SGD45
				CECAF 34.2.0 ⁽³⁾	SGD46
				CECAF 34.1.1 ⁽⁴⁾	SGD47
				CECAF 34.1.2 ⁽⁴⁾	SGD48
		CECAF 34.2.0 ⁽⁴⁾	SGD49		

Žvejybos įrankiai	Tikslinės rūšys	Žvejybos rajonai	Kodas		
Velkamieji ir statomieji tinklai	Dugninės žuvis	Vb ⁽¹⁾ , VI, VII, VIII, IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TSB0 ⁽⁶⁾		
		iš kurių			
		Vb ⁽¹⁾ , VI	TSB1		
		iš kurių	Airijos sekluma ⁽⁵⁾	TSB19	
		VII	TSB2		
		iš kurių	VIIa	TSB21	
			VIII ⁽²⁾	TSB22	
			Airijos sekluma ⁽⁵⁾	TSB29	
		VIIIa, VIIIb, VIII d	TSB3		
		VIIIc, VIIIe, IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TSB4 ⁽⁶⁾		
		iš kurių	IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TSB40	
			išskyrus	VIIIc, VIIIe, IX ⁽³⁾	TSB41
				IX ⁽⁴⁾	TSB42
				X ⁽⁴⁾	TSB43
				CECAF 34.1.1 ⁽³⁾	TSB44
				CECAF 34.1.2 ⁽³⁾	TSB45
				CECAF 34.2.0 ⁽³⁾	TSB46
				CECAF 34.1.1 ⁽⁴⁾	TSB47
				CECAF 34.1.2 ⁽⁴⁾	TSB48
				CECAF 34.2.0 ⁽⁴⁾	TSB49
Velkamieji tinklai	Šukutės	Vb ⁽¹⁾ , VI, VII, VIII, IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TGJ0 ⁽⁶⁾		
		iš kurių			
		Vb ⁽¹⁾ , VI	TGJ1		
		iš kurių	Airijos sekluma ⁽⁵⁾	TGJ19	
		VII	TGJ2		
		iš kurių	VIIa	TGJ21	
			VIII ⁽²⁾	TGJ22	
			Airijos sekluma ⁽⁵⁾	TGJ29	
		VIIIa, VIIIb, VIII d	TGJ3		
		VIIIc, VIIIe, IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TGJ4 ⁽⁶⁾		
		iš kurių	IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TGJ40	
			išskyrus	VIIIc, VIIIe, IX ⁽³⁾	TGJ41
				IX ⁽⁴⁾	TGJ42
				X ⁽⁴⁾	TGJ43
				CECAF 34.1.1 ⁽³⁾	TGJ44
				CECAF 34.1.2 ⁽³⁾	TGJ45
				CECAF 34.2.0 ⁽³⁾	TGJ46
				CECAF 34.1.1 ⁽⁴⁾	TGJ47
				CECAF 34.1.2 ⁽⁴⁾	TGJ48
				CECAF 34.2.0 ⁽⁴⁾	TGJ49

Žvejybos įrankiai	Tikslinės rūšys	Žvejybos rajonai	Kodas		
Statomieji tinklai	Valgomieji krabai ir krabai vorai	Vb (1), VI, VII, VIII, IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	SGC0 (6)		
		iš kurių	Vb (1), VI	SGC1	
			iš kurių	Airijos sekluma (5)	SGC19
		VII	iš kurių	VIIa	SGC2
				VIIIf (2)	SGC21
				VIIIf (2)	SGC22
				Airijos sekluma (5)	SGC29
		VIIIa, VIIIb, VIIIc	SGC3		
		VIIIc, VIIIe, IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	SGC4 (6)		
		iš kurių	išskyrus	IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	SGC40
				VIIIc, VIIIe, IX (3)	SGC41
				IX (4)	SGC42
				X (4)	SGC43
				CECAF 34.1.1 (3)	SGC44
				CECAF 34.1.2 (3)	SGC45
				CECAF 34.2.0 (3)	SGC46
				CECAF 34.1.1 (4)	SGC47
				CECAF 34.1.2 (4)	SGC48
				CECAF 34.2.0 (4)	SGC49
Gaubiamieji tinklai, pelaginiai tralai ir mažų akių žiauniniai tinklaičiai	Pelaginės išskyrus: jūrų karšius, ryklius, tunus ir tolimos migracijos rūšis	Vb (1), VI, VII, VIII, IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	PSP0 (6)		
		iš kurių	Vb (1), VI	PSP1	
			iš kurių	Airijos sekluma (5)	PSP19
		VII	iš kurių	VIIa	PSP2
				VIIIf (2)	PSP21
				VIIIf (2)	PSP22
				Airijos sekluma (5)	PSP29
		VIIIa, VIIIb, VIIIc	PSP3		
		VIIIc, VIIIe, IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	PSP4 (6)		
		iš kurių	išskyrus	IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	PSP40
				VIIIc, VIIIe, IX (3)	PSP41
				IX (4)	PSP42
				X (4)	PSP43
				CECAF 34.1.1 (3)	PSP44
				CECAF 34.1.2 (3)	PSP45
				CECAF 34.2.0 (3)	PSP46
				CECAF 34.1.1 (4)	PSP47
				CECAF 34.1.2 (4)	PSP48
				CECAF 34.2.0 (4)	PSP49

Žvejybos įrankiai	Gaudomų žuvų rūšys	Žvejybos rajonai	Kodas		
Vandens paviršiuje statomos ūdos	Jūrų karšiai rykliai, tunai ir tolimos migracijos rūšys	Vb ⁽¹⁾ , VI, VII, VIII, IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	LLM0 ⁽⁶⁾		
		iš kurių			
		Vb ⁽¹⁾ , VI	LLM1		
		iš kurių	Airijos sekluma ⁽⁵⁾	LLM19	
		VII	LLM2		
		iš kurių	VIIa	LLM21	
			VIIIf ⁽²⁾	LLM22	
			Airijos sekluma ⁽⁵⁾	LLM29	
		VIIIa, VIIIb, VIIIId	LLM3		
		VIIIc, VIIIe, IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	LLM ⁽⁶⁾		
		iš kurių	IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	LLM40	
			išskyrus	VIIIc, VIIIe, IX ⁽³⁾	LLM41
				IX ⁽⁴⁾	LLM42
				X ⁽⁴⁾	LLM43
				CECAF 34.1.1 ⁽³⁾	LLM44
				CECAF 34.1.2 ⁽³⁾	LLM45
				CECAF 34.2.0 ⁽³⁾	LLM46
				CECAF 34.1.1 ⁽⁴⁾	LLM47
				CECAF 34.1.2 ⁽⁴⁾	LLM48
				CECAF 34.2.0 ⁽⁴⁾	LLM49
Tinklai tunams žvejoti	Tunai	Vb ⁽¹⁾ , VI, VII, VIII, IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	MIT ⁽⁶⁾		
		iš kurių			
		Vb ⁽¹⁾ , VI	MIT1		
		iš kurių	Airijos sekluma ⁽⁵⁾	MIT19	
		VII	MIT2		
		iš kurių	VIIa	MIT21	
			VIIIf ⁽²⁾	MIT22	
			Airijos sekluma ⁽⁵⁾	MIT29	
		VIIIa, VIIIb, VIIIId	MIT3		
		VIIIc, VIIIe, IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	MIT4 ⁽⁶⁾		
		iš kurių	IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	MIT40	
			išskyrus	VIIIc, VIIIe, IX ⁽³⁾	MIT41
				IX ⁽⁴⁾	MIT42
				X ⁽⁴⁾	MIT43
				CECAF 34.1.1 ⁽³⁾	MIT44
				CECAF 34.1.2 ⁽³⁾	MIT45
				CECAF 34.2.0 ⁽³⁾	MIT46
				CECAF 34.1.1 ⁽⁴⁾	MIT47
				CECAF 34.1.2 ⁽⁴⁾	MIT48
				CECAF 34.2.0 ⁽⁴⁾	MIT49

⁽¹⁾ Išskyrus Farerų salų arba Islandijos suverenitetui ir (arba) jurisdikcijai priklausančius vandenius.

⁽²⁾ Į šiaurę nuo 50° 30' šiaurės platumos.

⁽³⁾ Tik Ispanijos suverenitetui ir (arba) jurisdikcijai priklausančiuose vandenyse.

⁽⁴⁾ Tik Portugalijos suverenitetui ir (arba) jurisdikcijai priklausančiuose vandenyse.

⁽⁵⁾ Rajono, įtraukto į Reglamento (EB) Nr. 685/95 3 straipsnio 5 dalyje nustatytą rajoną, dalis.

⁽⁶⁾ Šios vietos paliktos duomenų rinkimui ir negali būti naudojamos žvejybos pastangaoms deklaruoti.

2 lentelė — Baltijos jūros žvejybos rajonų kodai — Reglamentas (EB) Nr. 779/97

Tinklai	Tikslinės rūšys	Žvejybos rajonai	Kodas
Velkamieji tinklai	Priedugnio	22–32 parajoniai	TGD5
Statomieji tinklai ir dreifuojantys tinklai	Priedugnio	22–32 parajoniai	DGD5
Visų tipų tinklai	Pelaginių žuvų rūšys (Atlanto silkės, bretlingiai)	22–32 parajoniai	AGH5
		iš kurių 3 administravimo vienetai (1)	AGH51
Visų tipų tinklai	Lašišos, šlakiai ir gėlavandenės žuvys	22–32 parajoniai	AGS5

(1) Apima 29, 30 ir 31 parajonius į šiaurę nuo 59° 30' šiaurės platumos.

III PRIEDAS

LAIVŲ SĄRAŠAS PAGAL ŽVEJYBOS RAJONUS

PERDUOTINŲ DUOMENŲ APIBRĖŽIMAI IR ĮRAŠŲ APIBŪDINIMAS

Zonos pavadinimas	Plotis	Teksto centravimas	Apribrėžimas ir pastabos
Identifikuojamų duomenų atnaujinimas	3	—	Deklaracijos tipą nurodantis kodas (žr. 1 lentelę)
Deklaruojantis subjektas	3	—	Deklaruojanti valstybė narė (Alpha-3 ISO kodas)
Žvejybos rajonas	5	Iš kairės	Žvejybos rajono kodas (žr. II priedą) sudarytas iš trijų dalių: — žvejybos įrankio tipas (žr. 2 lentelę) — dvi raidės — tikslinių rūšių tipas (žr. 3 lentelę) — viena raidė — ICES rajono kodas (žr. IV priedo 3 lentelę) — dvi raidės
Identifikavimo numeris	12	Iš kairės	Laivų identifikavimo numeriai (žr. Reglamento (EB) Nr. 2090/98 I priedą)
Laivo pavadinimas	40	Iš kairės	
Įvykio data	8	—	Įvykio data (MMMMMDD)

1 lentelė — Identifikuojamų duomenų atnaujinimo kodai

Laivo įrašymas į sąrašą	ADD
Laivo išbraukimas iš sąrašo	SUP
Neteisingos deklaracijos atšaukimas	CAN

2 lentelė — Žvejybos įrankių grupių kodai pagal žvejybos rajonus

Žvejybos įrankio tipas	Kodas	Žvejybos rajonas ⁽¹⁾
Velkamieji tinklai	TG	W + B
Statomieji tinklai	SG	W
Velkamieji ir statomieji tinklai	TS	W
Gaubiamieji tinklai, pelaginiai tralai ir mažų akių tinklai	PS	W
Vandens paviršiuje statomos ūdos	LL	W
Įvairūs tinklai	MI	W
Statomieji ir dreifuojantys tinklai	DG	B
Visi tinklai	AG	B

⁽¹⁾ B — Baltijos jūroje ir W — vakariniuose vandenyse

3 lentelė — Gaudomų žuvų rūšių arba gaudomų žuvų rūšių grupių kodai

Rūšys	Kodas	Žvejybos rajonai ⁽¹⁾
Priedugnio	D	W + B
Pelaginės	P	W + B
Dugninės	B	W
Jūrų karšiai, rykliai, tunai ir tolimos migracijos rūšys	M	W
Šukutės	J	W
Valgomieji krabai ir krabai vorai	C	W
Tunai	T	W
Pelaginės (Atlanto silkė ir bretlingiai)	H	B
Lašišos, šlakiai ir gėlavandenės žuvys	S	B

(¹) B — Baltijos jūroje ir W — vakariniuose vandenyse.

IV PRIEDAS

PAKRANČIŲ VALSTYBIŲ NAUDOJIMOSI DUOMENIMIS TAISYKLĖS

1 lentelė — Stebimo laivo arba nustatyto žvejybos rajono laivų identifikavimo požymiai (naudojantis registru)

Identifikavimo požymis	Plotis	Apibrėžimas ir pastabos
Žvejybos zona	2	Žvejybos zonos (ICES rajonas), kurioje stebimas laivas plaukioja, numeris, nurodomas dviem paskutiniais žvejybos rajono identifikavimo skaičiais (žr. II priedą)
Išorinis ženklavimas	14	Pagal Reglamento (EEB) Nr. 1381/87 nuostatas
Laivo pavadinimas	40	
Tarptautinis radijo šaukinys	7	t. y. IRCS
Vėliava	3	Valstybė narė (Alpha-3 ISO kodas), su kurios vėliava plaukioja laivas (Reglamentas (EEB) Nr. 3760/92)

2 lentelė — Pakrančių valstybių gaunami duomenys, kai naudojamos 1 lentelėje pateiktais požymiais (duomenys gaunami iš registro)

Identifikavimo požymis	Plotis	Apibrėžimas ir pastabos
Žvejybos rajonas	5	Žvejybos rajono, kuriame plaukioja stebimas laivas, identifikavimo kodas (žr. II priedą)
Išorinis ženklavimas	14	Pagal Reglamento (EEB) Nr. 1381/87 nuostatas
Laivo pavadinimas	40	
Tarptautinis radijo šaukinys	7	t. y. IRCS
Vėliava	3	Valstybė narė (Alpha-3 ISO kodas), su kurios vėliava plaukioja laivas (Reglamentas (EEB) Nr. 3760/92)
Identifikavimo numeris	12	Valstybės narės pavadinimas (Alpha-3 ISO kodas), po kurio rašomas vienintelis identifikavimo numeris (iš devynių ženklų)
Registravimo numeris	14	
Laivas, kurio ilgis tarp statmenų mažesnis kaip 15 m ir kurio bendras ilgis didesnis kaip 18 m	1	„Y“ = taip; „N“ = ne
Deklaruojantis subjektas	3	Valstybė narė (Alpha-3 ISO kodas), pateikianti deklaraciją apie laivą, plaukiojantį nurodytame žvejybos rajone

3 lentelė — Valstybių, atsakingų už vakarinių vandenų kontrolę, naudojamasi žvejybos rajonų duomenimis taisyklės ⁽¹⁾ — Reglamentas (EB) Nr. 685/95

Žvejybos pastangų rajonas	Rajono Nr. ⁽²⁾	Šalis				
		IRL	GBR	FRA	ESP	PRT
Vb ⁽³⁾ , VI	1	IRL	GBR	—	—	—
Airijos sekluma (VI) ⁽⁴⁾	19	IRL	GBR	—	—	—
VII	2	IRL	GBR	FRA	—	—
VIIa	21	IRL	GBR	—	—	—
VII f ⁽⁵⁾	22	—	GBR	—	—	—
Airijos sekluma (VII) ⁽⁴⁾	29	IRL	GBR	—	—	—
VIIIa, VIIIb, VIII d	3	—	GBR	FRA	—	—
IX, X ir CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0 (išskyrus kitus vandenį)	40	—	—	—	ESP	PRT
VIIIc, VIIIe, IX ⁽⁶⁾	41	—	—	—	ESP	—
IX ⁽⁴⁾	42	—	—	—	—	PRT
X ⁽⁴⁾	43	—	—	—	—	PRT
CECAF 34.1.1 ⁽⁶⁾	44	—	—	—	ESP	—
CECAF 34.1.2 ⁽⁶⁾	45	—	—	—	ESP	—
CECAF 34.2.0 ⁽⁶⁾	46	—	—	—	ESP	—
CECAF 34.1.1 ⁽⁷⁾	47	—	—	—	—	PRT
CECAF 34.1.2 ⁽⁷⁾	48	—	—	—	—	PRT
CECAF 34.2.0 ⁽⁷⁾	49	—	—	—	—	PRT

⁽¹⁾ Deklaruojanti valstybė naudoja savo laivų, įrašytų į visus žvejybos rajonų sąrašus, duomenimis.

⁽²⁾ Žvejybos zonos numeris, kaip nurodyta pateikiant žvejybos rajono kodą (žr. II priedo 1 lentelę).

⁽³⁾ Išskyrus Farerų salų arba Islandijos suverenitetui ir (arba) jurisdikcijai priklausančius vandenį.

⁽⁴⁾ Rajono, įtraukto į Reglamento (EB) Nr. 685/95 3 straipsnio 5 dalimi apibrėžtą plotą, dalis.

⁽⁵⁾ Į šiaurę nuo 50° 30' šiaurės platumos.

⁽⁶⁾ Tik Ispanijos suverenitetui ir (arba) jurisdikcijai priklausančiuose vandenyse.

⁽⁷⁾ Tik Portugalijos suverenitetui ir (arba) jurisdikcijai priklausančiuose vandenyse.

4 lentelė — Valstybių, atsakingų už Baltijos jūros ⁽¹⁾ kontrolę, naudojamasi žvejybos rajonų duomenimis taisyklės — Reglamentas (EB) Nr. 779/97

Žvejybos pastangų rajonas	Rajono Nr. ⁽²⁾	Šalis
22-32 parajoniai	5	DNK — DEU — FIN — SWE
3 administravimo rajonai	51	FIN — SWE

⁽¹⁾ Deklaruojanti valstybė naudoja savo laivų, įrašytų į visus žvejybos rajonų sąrašus, duomenimis.

⁽²⁾ Žvejybos zonos numeris, kaip nurodyta pateikiant žvejybos rajono kodą (žr. II priedo 2 lentelę).